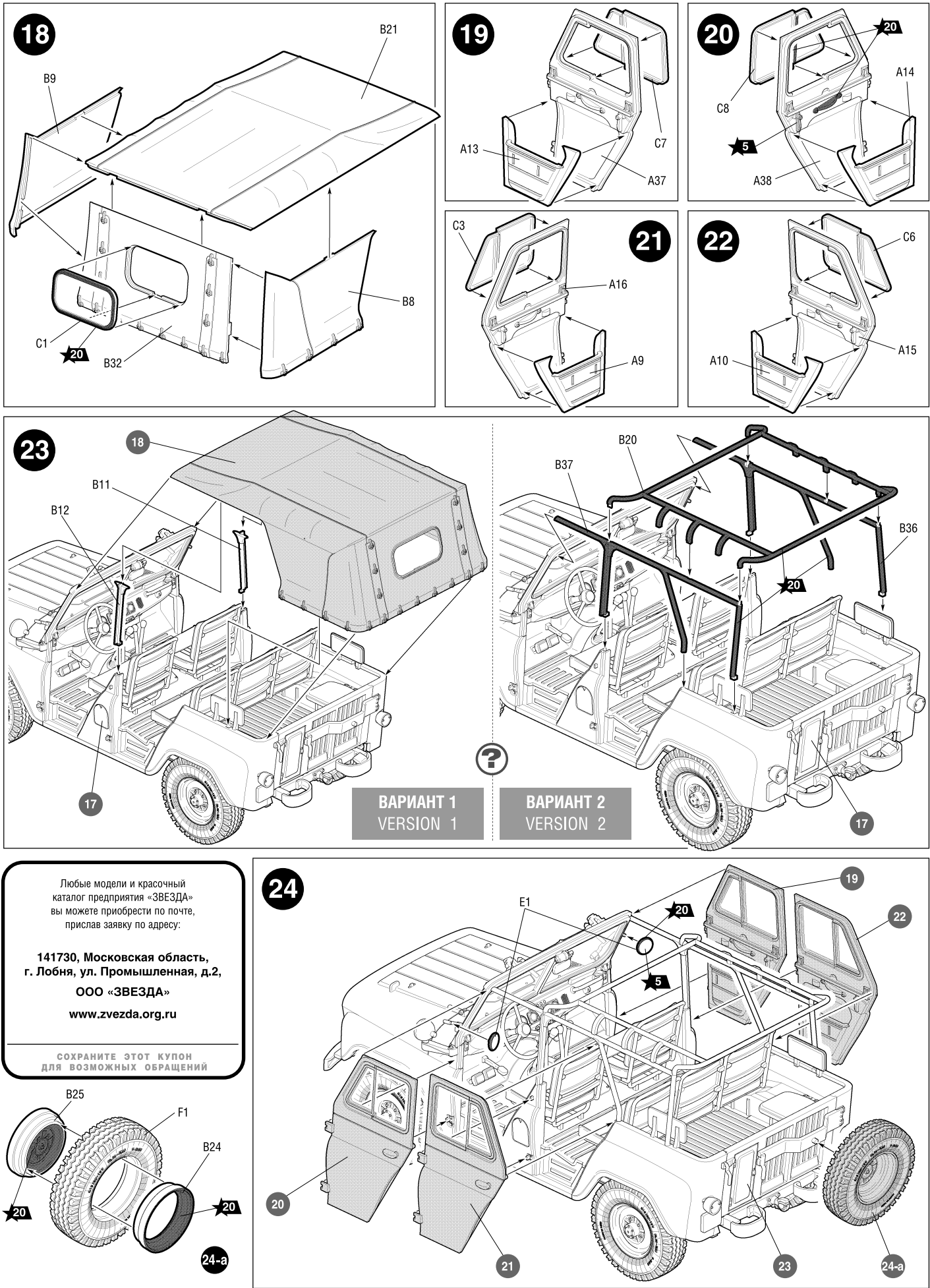
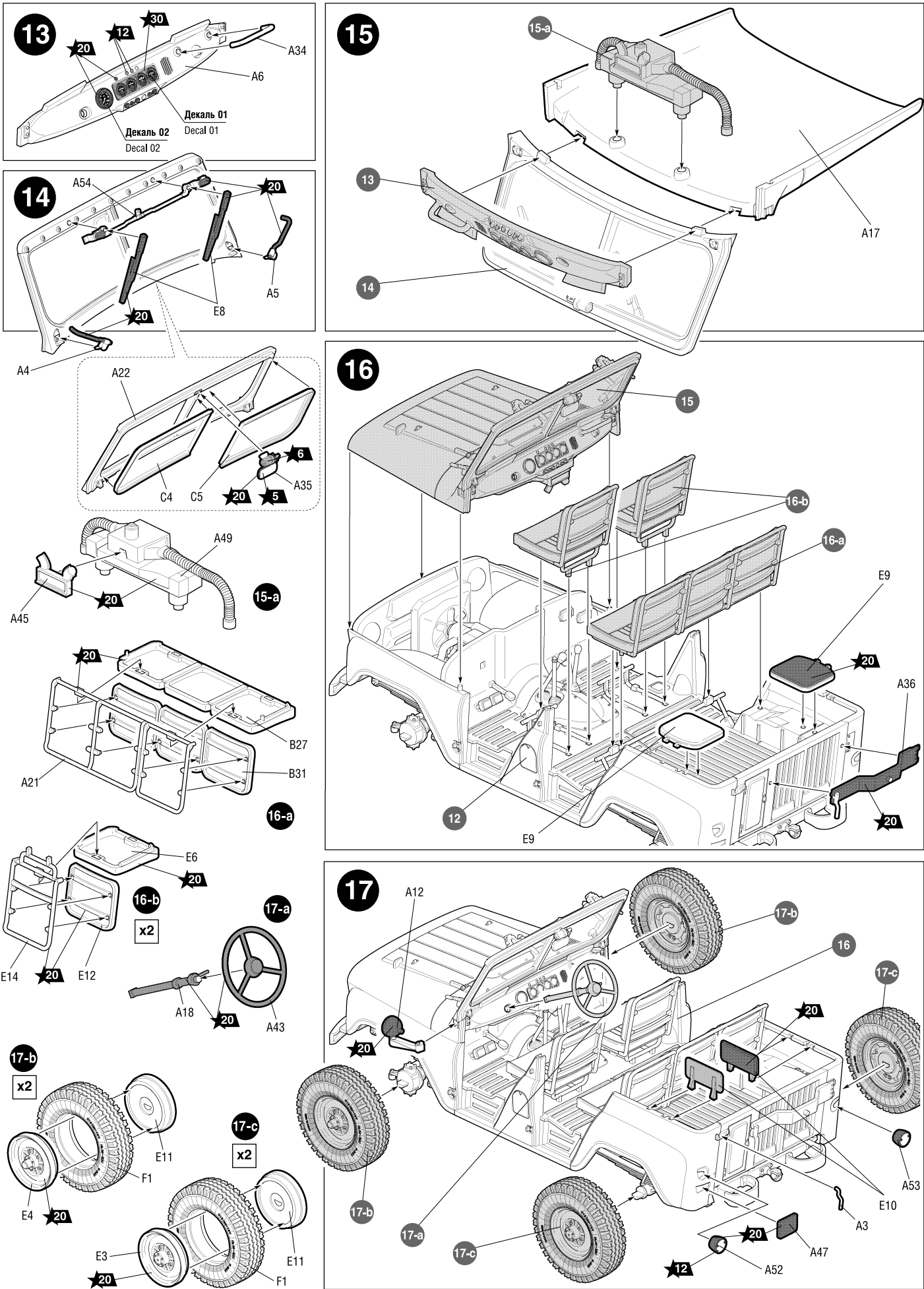




Любые модели и красочный каталог предприятия «ЗВЕЗДА» вы можете приобрести по почте, прислав заявку по адресу:

141730, Московская область, г. Лобня, ул. Промышленная, д.2, ООО «ЗВЕЗДА»
www.zvezda.org.ru

СОХРАНИТЕ ЭТОТ КУПОН для возможных обращений

СОВЕТСКИЙ ВОЕННЫЙ ВНЕДОРОЖНИК УАЗ-469



UAZ-469 SOVIET MILITARY OFF-ROAD VEHICLE

СДЕЛАНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA

Первый УАЗ-469 сошел с конвейера Ульяновского автомобильного завода 15 декабря 1972 года. Этот полноприводный автомобиль повышенной проходимости выпускался более 39 лет, активно использовался как на военной, так и на гражданской службе. С середины 1970-х УАЗ-469 стал основным командирским автомобилем в Советской армии, а также в странах Варшавского договора. Поставлялся на Кубу, во Вьетнам и страны Африки. Машина могла перевозить до семи человек, включая водителя, или до 600 кг груза. Также УАЗ-469 мог буксировать прицеп массой 850 кг. Съёмный брезентовый тент защищал пассажиров от непогоды. При необходимости тент можно было снять, ветровое стекло откинуть на капот. Это существенно уменьшало высоту машины, что позволяло перевозить её по воздуху, внутри вертолета или самолета. В августе 1974 года три стандартных УАЗ-469Б в рамках испытательного автопробега поднялись на гору Эльбрус до высоты 4200 метров над уровнем моря всего за 38 минут.

December 1972. This all-wheel drive off-road vehicle was produced for more than 39 years and was actively used in both military and civilian service. Since the mid-1970s, the UAZ-469 became the main commander's vehicle in the Soviet Army, as well as in the Warsaw Pact countries. It was delivered to Cuba, Vietnam and African countries. The vehicle could carry up to seven people, including the driver, or up to 600 kg of cargo. Also UAZ-469 could tow a trailer weighing 850 kg. Removable tarpaulin awning protected passengers from bad weather. If necessary, the awning could be removed, and the windscreen could be folded on the bonnet. This significantly reduced the height of the vehicle, which allowed to transport it by air, inside a helicopter or aircraft. In August 1974, three standard UAZ-469Bs climbed Mount Elbrus to a height of 4200 metres above sea level in 38 minutes.

Прежде, чем приступать к сборке модели, внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

ВНИМАНИЕ!

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, соответствующим номеру на литниковой рамке.

Детали следует отделять от литников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Места среза деталей зачистите ножом или наждачной бумагой.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых

моделей, выпускаемыми предприятием «ЗВЕЗДА».

Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель рекомендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

Краски и клей в комплект не входят.

Для сборки модели рекомендуется использовать клей, выпускаемый предприятием «ЗВЕЗДА».

Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

ВНИМАНИЕ!

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un tagliabalsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!

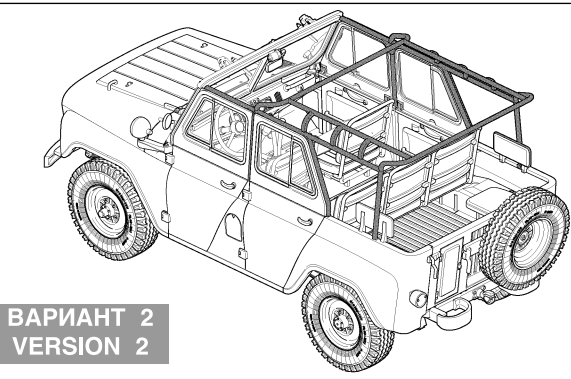
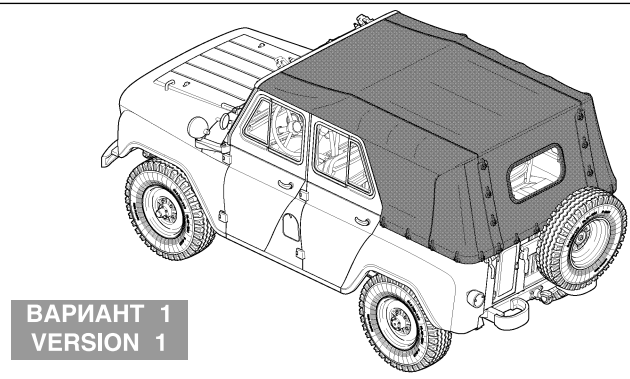
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

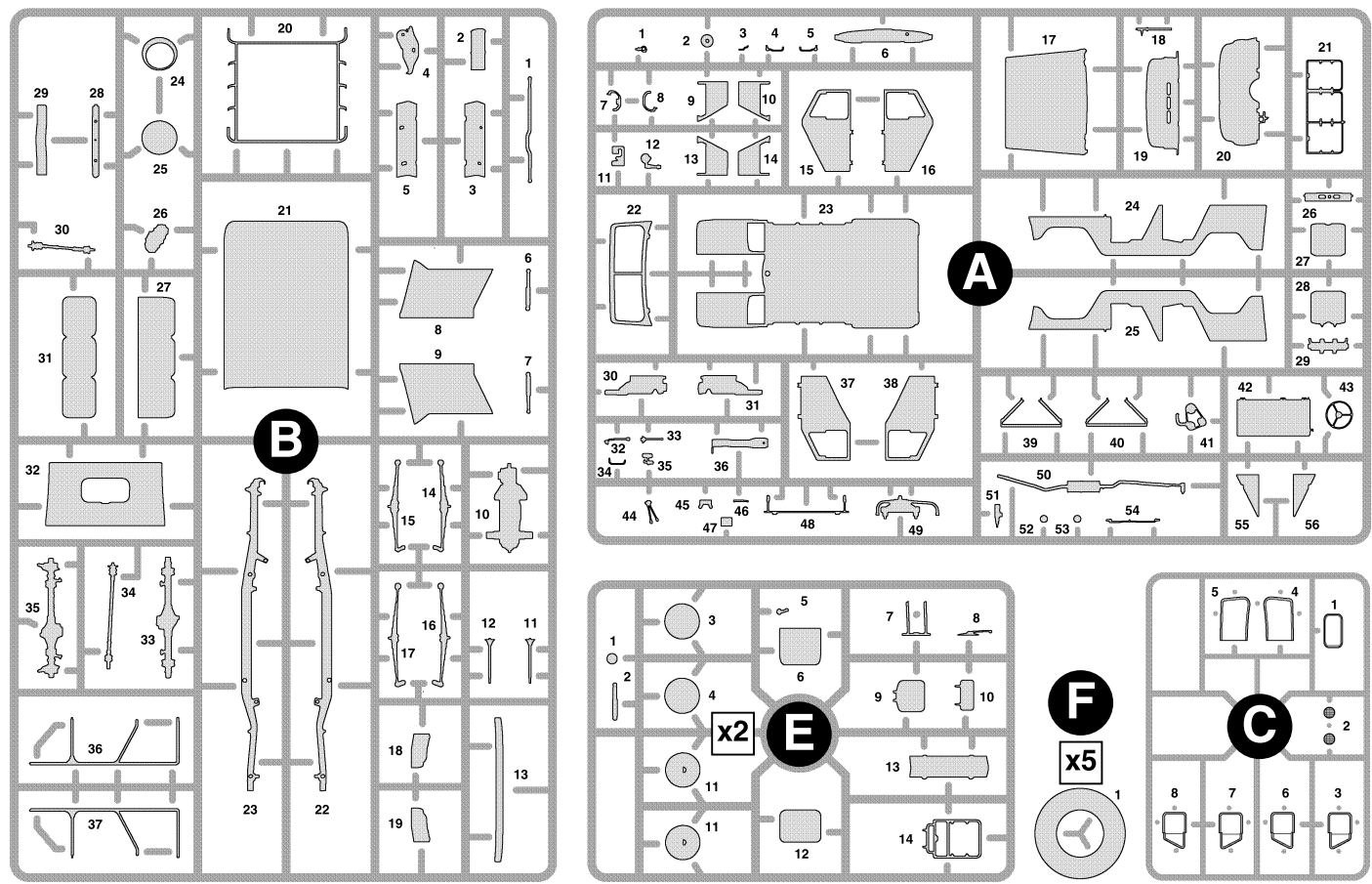
ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystirol.

ВАРИАНТЫ СБОРКИ МОДЕЛИ

THE MODEL ASSEMBLING VERSIONS





! | ← ? | Приклеить деталь на указанное место / To glue a detail on the specified place | !

Варианты сборки / Assembling versions

